



EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

Bruselj, 14. februar 2018
(OR. en)

2016/0274 (COD)

PE-CONS 66/17

ECOFIN 1080
RELEX 1077
IA 210
CODEC 2005

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 480/2009 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe

UREDBA (EU) 2018/...
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne ...

o spremembi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 480/2009
o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 209 in člena 212 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom¹,

¹ Stališče Evropskega parlamenta z dne 8. februarja 2018 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Jamstveni sklad za zunanje ukrepe (v nadaljnjem besedilu: Sklad) je urejen z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 480/2009¹.
- (2) Sklad se financira z enim letnim plačilom iz splošnega proračuna Unije, obrestmi na investirana sredstva Sklada in zneski, izterjanimi od dolžnikov, ki niso izpolnili obveznosti odplačila.
- (3) Prihodki iz premij za tveganje, ustvarjeni v okviru financiranj Evropske investicijske banke (EIB), ki imajo jamstvo proračuna Unije, bi morali biti plačani v Sklad.
- (4) Kadar znesek Sklada presega 10 % skupnih neplačanih obveznosti Unije do virov sredstev, bi bilo treba presežek vrniti v splošni proračun Unije zaradi boljše zaščite splošnega proračuna Unije pred morebitnim dodatnim tveganjem neizpolnjevanja obveznosti odplačila pri financiranjih EIB, namenjenih dolgoročni gospodarski odpornosti beguncev, migrantov, gostiteljskih in tranzitnih skupnosti ter izvornih skupnosti kot strateški odziv k odpravljanju temeljnih vzrokov migracij.
- (5) Uredbo (ES, Euratom) št. 480/2009 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

¹ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 480/2009 z dne 25. maja 2009 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 145, 10.6.2009, str. 10).

Člen 1

Uredba (ES, Euratom) št. 480/2009 se spremeni:

(1) v členu 2 se doda naslednja alineja:

„— prihodkov iz premij za tveganje, ustvarjenih iz financiranj EIB, za katera Unija zagotovi jamstvo, ki se povrne.“;

(2) v členu 3 se tretji odstavek nadomesti z naslednjim:

„Če znesek Sklada presega 10 % skupnih neplačanih obveznosti Unije do virov sredstev, se presežek plača nazaj v splošni proračun Evropske unije. Ta presežek se plača v enem prenosu v posebno postavko izkaza prihodkov v splošni proračun Evropske unije za leto $n+1$ na osnovi razlike ob koncu leta $n-1$ med 10 % skupnih neplačanih obveznosti do virov sredstev Unije in vrednostjo neto premoženja Sklada, kot je izračunana na začetku leta n .“;

(3) člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

Komisija finančno poslovanje Sklada poveri EIB.

Komisija do 30. junija 2019 Evropskemu parlamentu in Svetu posreduje neodvisno zunanjo oceno prednosti in slabosti tega, da se finančno poslovanje s sredstvi Sklada in Evropskega sklada za trajnostni razvoj poveri Komisiji, EIB ali obema, ob upoštevanju ustreznih tehničnih in institucionalnih meril, ki se uporabljajo za primerjavo storitev upravljanja premoženja, vključno s tehnično infrastrukturo, primerjavo stroškov opravljenih storitev, institucionalno ureditvijo, poročanjem, uspešnostjo, odgovornostjo in strokovnostjo posamezne institucije in drugimi mandati za upravljanje premoženja splošnega proračuna Evropske unije. Oceni se po potrebi priloži zakonodajni predlog.“;

(4) člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 8

Komisija vsako leto do 31. maja Evropskemu parlamentu, Svetu in Računskemu sodišču predloži letno poročilo o upravljanju Sklada v preteklem koledarskem letu. Letno poročilo vsebuje predstavitev finančnega stanja in informacije o delovanju Sklada na koncu preteklega koledarskega leta ter finančnih tokov, pa tudi pomembne transakcije in vse relevantne informacije o finančnih računih, kot so podrobne informacije o preostali glavnici posojil, za katera so bila dana jamstva, ali premoženje Sklada v preteklem koledarskem letu, pa tudi spoznanja in izkušnje. Poročilo vsebuje tudi informacije o finančnem poslovanju, uspešnosti in tveganju Sklada na koncu preteklega koledarskega leta. Za leto 2019 in vsako tretje leto zatem vključuje tudi oceno ustreznosti 9% cilja in 10% praga za Sklad iz drugega oziroma tretjega odstavka člena 3.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ...,

Za Evropski parlament

Predsednik

Za Svet

Predsednik
